



Észak-budai Szent János Centrumkórház
010610502 Gyermekgyógyászati Osztály
Vezető főorvos: Dr. Tory Vera
1125 Budapest, Diós árok 1-3
Telefon: (36-1) 458-4500; (36-1) 458-4522
Internet: www.janoskorhaz.hu

GYERM-PIC II.- 08

VASTAGBÉLTÜKRÖZÉS BETEGTÁJÉKOZTATÓJA ÉS

A BETEG NYILATKOZATA

Név:	TAJ:
Születési dátum:	Betegség:
Lakcím:	

Tájékoztatást adó orvos neve:.....

Tisztelt Hozzá tartozó/ Törvényes képviselő!

A beavatkozáshoz, amelyet gyermekénél tervezünk, az Ön beleegyezése szükséges. Felelősségteljes döntéséhez megfelelő ismeretek szükségesek, emiatt tájékoztatjuk a tervezett beavatkozás módjáról, következményeiről, a kezelés elmaradásának veszélyeiről, illetve a kezelés során esetlegesen jelentkező szövődményekről

1. A TERVEZETT BEAVATKOZÁS: A VASTAGBÉLTÜKRÖZÉS-COLONOSCOPIA

Gyermeke részére ajánlott vizsgálat a vastagbéltükrözés (az alsó tápcsatorna endoszkópos vizsgálata), amelyet a végbél és vastagbél betegségeinek: gyulladás, polyp, jóindulatú és rosszindulatú daganat felismerése céljából végezzük. A pontos diagnózis felállítása szövettani mintavételt (biopsziát) tehet indokolttá. Endoscopos (tükrözéses) gyógykezelés (pl. vérzéscsillapítás, polyp eltávolítás) is szükségessé teheti ezt a beavatkozást.

A vizsgálat előkészítése:

A vizsgálatot megelőzően 2 nappal pépes étrend fogyasztása javasolt, egy nappal előtte pedig a gyógyszeres hashajtás elvégzése szükséges a megbeszéltek szerint a felírt készítmény segítségével. Ezen a napon már csak víztiszta folyadék bevitele lehetséges. A vizsgálat éhgyomorra történik, előtte legalább 6 órával nem lehet étkezni, illetve a beavatkozás előtt 4 órával iható utoljára víztiszta folyadék. Szükség esetén egyes gyógyszereket (pl. PPI, vérhígítók) el kell hagyni a vizsgálat előtti megjelölt időszakban. Közvetlenül a vizsgálat előtt a páciens még 1-2 beöntést is kaphat a széklet állagától függően.



Észak-budai Szent János Centrumkórház
010610502 Gyermekgyógyászati Osztály
Vezető főorvos: Dr. Tory Vera
1125 Budapest, Diós árok 1-3
Telefon: (36-1) 458-4500; (36-1) 458-4522
Internet: www.janoskorhaz.hu

Rövid leírása:

Gyermekeknél a vizsgálat altatásban történik. Vizsgálatok általában reggel 9 órakor kezdődnek. A vastagbél gondos kitisztítása (hashajtás, beöntések, ill. ezek kombinációja) után egy hajlékony műszer kerül felvezetésre a végbélnyíláson át csúsztatóval való bekenést követően. (Bizonyos műtétek után a hasfalra kivezetett stomán át a vastagbélbe egyidejű levegőbefúvással.) Az eszközön keresztül fény vetül a bél falára, illetve kevés levegővel a bél lumenét feltágítjuk. Ezzel a vizsgálattal a teljes vastagbelet és a vékonybél utolsó 10- 20 centiméterét tekinthetjük át. A bélszakasz átvizsgálására az eszköz lassú kihúzása közben kerül sor. A vizsgálat során vett mintákat és polipokat szövettani feldolgozásra küldjük. A vizsgálat a beavatkozás jellegétől függően 20-60 perc is lehet.

2. A tervezettbeavatkozás és gyógy mód célja:

- Ha a vastagbél és terminális ileum láthatóvá válik, akkor az ott jelentkező betegségek felderíthetőek, szükség szerint kezelhetőek.
- Rövid idő alatt pontos diagnózis állítható fel.
- Szövettani mintavétellel a betegség rövid időn belül azonosítható.
- Endoszkópos gyógykezelésre is lehetőség van (pl: vérzéscsillapítás, polip eltávolítás).

3. A tervezett beavatkozás kockázata, várható következményei és szövődményei:

Hangsúlyozandó, az egyes szövődmények megjelenése és azok súlyossága is változó lehet. Ezért a lehetséges kockázat meghatározása minden esetben az adott fejlettségi mérték figyelembevételével fog megtörténni.

Megfelelően képzett, tapasztalt vizsgáló és modern műszerek esetében a vastagbéltükrözés biztonságos vizsgálat. Az endoszkópos vizsgálat diagnosztikus pontossága, értéke egyértelműen felülmúlja a vizsgálattal járó esetleges kellemetlenségeket, illetve az esetleges, ritkán előforduló szövődmények kockázatát. A kolonoszkópia invazív, eszközös beavatkozás, így előfordulhatnak szövődményei. Szövettani mintavétel után kisebb-nagyobb utóvérzés is előfordulhat. Kifejezetten ritka esetekben az eszköz átfúrhatja a bélfalat, nyálkahártya sérülést, ezáltal vérzést okozhat. Ez nagyon ritka, de igen veszélyes szövődmény, és ilyenkor műtetre lehet szükség. A súlyos, illetve műtéti ellátást igénylő szövődmény kialakulásának veszélye ennek ellenére nem több, mint 1:1000-hez. A beavatkozás szövődményei extrém esetben súlyos, tartós egészségkárosodáshoz, esetenként halálhoz is vezethetnek!

4. Alternatívák ismertetése

Az esetek többségében nincs alternatív eljárás. Egyes esetekben szóba jön: röntgen, hasi ultrahang, CT vagy MRI vizsgálat, melyek azonban a vastagbéltükrözéssel nem egyenértékűek. A beavatkozás elmaradásának nincs előnye.



Észak-budai Szent János Centrumkórház
010610502 Gyermekgyógyászati Osztály
Vezető főorvos: Dr. Tory Vera
1125 Budapest, Diós árok 1-3
Telefon: (36-1) 458-4500; (36-1) 458-4522
Internet: www.janoskorhaz.hu

5. A tervezett beavatkozás elhagyásának várható következménye:

Valamely gyanított betegség nem kerül felismerésre - pl. fertőzés, gyulladás, vérzés, fekély, daganat, vagy a beteget veszélyeztető állapot nem kerül ellátásra, ami akut vagy tartós egészségkárosodáshoz vezethet!

6. A siker valószínűsége és a siker jelentésének értelmezése:

A vizsgálat kivitelezése több mint 90 %-ban sikeres, a vizsgálatok döntő többségében a fentiekben ismertetett diagnosztikus és szükség esetén terápiás cél érhető el.

7. A felépülés alatt várható fontosabb problémák, gyógyulás időtartama:

A vizsgálatnál a jó áttekinthetőség miatt folyamatosan levegőt juttatunk a bélbe, ezért a vizsgálatot követően ennek a levegőnek szelek formájában történő távozása várható. A vizsgálatot követően a has puffadásának érzése természetes.

Beavatkozás után csak az egészségügyi személyzet engedélye után lehet inni, illetve táplálkozni

- Amennyiben a vizsgálat után szokatlan panasz vagy tünet jelentkezne, forduljon vizsgáló orvosához, illetve a vizsgálatot végző osztályhoz.

Szükséges lehet diétára vonatkozó javaslat, életmódbeli tanácsadás, melyet személyre szabott szóbeli tájékoztatás formájában biztosítunk.

Az esetek többségében a beteget aznap otthonába bocsátjuk.

Szövettani eredményét vizsgáló orvosával fogja megbeszélni.

8. A beteg / hozzátartozó által feltett egyéb kérdések és azokra adott válaszok:

.....

.....

.....



Észak-budai Szent János Centrumkórház
010610502 Gyermekgyógyászati Osztály
Vezető főorvos: Dr. Tory Vera
1125 Budapest, Diós árok 1-3
Telefon: (36-1) 458-4500; (36-1) 458-4522
Internet: www.janoskorhaz.hu

BELEEGYEZŐ NYILATKOZAT

Elismerem, hogy részletes, egyéniesített szóbeli tájékoztatást/ felvilágosítást kaptam gyermekem: egészségi állapotáról, beleértve ennek orvosi megítélését is, a javasolt vizsgálatokról, beavatkozásokról, a javasolt vizsgálatok, beavatkozások elvégzésének, illetve elmaradásának lehetséges előnyeiről és kockázatairól, a vizsgálatok, beavatkozások elvégzésének tervezett időpontjáról, a lehetséges alternatív eljárásokról, módszerekről, az ellátás folyamatáról és várható kimeneteléről, a tervezett beavatkozás lehetséges szövődményeiről, a további ellátásokról, a javasolt életmódról.

A felvilágosítás teljességgel kielégítő volt, kérdéseimre megfelelő válaszokat kaptam.

A megajánlott beavatkozás: **VASTAGBÉLTÜKRÖZÉS**

A megajánlott beavatkozáshoz egyetértő beleegyezésemet adom, amely megtévesztéstől, fenyegetéstől és kényszertől mentes. Tudomásul veszem, hogy a beavatkozás elvégzéséhez való beleegyezésemet bármikor visszavonhatom. A beavatkozás olyan, orvosilag indokolt kiterjesztéséhez, amely előre nem volt látható, hozzájárulásomat adom. Egyetértek az orvosilag indokolt változtatásokkal, az érzéstelenítés módosításával, illetve kiterjesztésével. Megértettem és tudomásul veszem, hogy gyermekem kivizsgálása és a kezelése során tanuló nővérek és orvostanhallgatók is részt vesznek. A szükséges EESZT dokumentációba történő betekintést az orvos számára engedélyezem. **A tájékoztatást/felvilágosítást megértettem, kérdéseimre választ kaptam.**

A tájékoztatás/felvilágosítás dátuma:

A beavatkozás tervezett dátuma:

A tájékoztatást adó orvos aláírása és pecsétje

A beteg törvényes képviselőjének aláírása

Budapest, év hó nap óra perc

ELUTASÍTÓ NYILATKOZAT

A kezelőorvos részletes tájékoztatása/felvilágosítása — mely a beavatkozás elmaradása esetén előforduló következményekre is kitért — ellenére a beavatkozás elvégzését gyermekemnél elutasítom. Ez esetben a gyermekem kezelése során a visszautasítás kapcsán bekövetkező szövődményekért, illetve a gyógyeredmény alakulásáért azokat az orvosokat, akiknek kezelését nem fogadtam el, a felelősség alól felmentem, amelyet egyúttal kiterjesztek az ellátó Intézményre is.

A kezelőorvos aláírása, pecsétje

A beteg törvényes képviselőjének aláírása

Budapest, év hó nap óra perc